

Luis Cardoza y Aragón: Avenida Alvaro Obregón, 13.

México, D. F. 7 de diciembre, 1941.

Hay: Libros

Señor licenciado Daniel Cosío Villegas.  
C i u d a d.

Muy distinguido señor mío :

Mil gracias, de nuevo, por los libros que se sirvió enviarme para los Suplementos dominicales de "El Nacional". Aprovecharemos cuidadosamente sus páginas y haremos de ellas debida presentación.

Este es el esquema del libro que hablamos:

M E X I C O  
- espina y flor -

CAPITULO I.-	ESPINA Y FLOR. ( 4 ensayos sobre temas mexicanos) Cuartillas a máquina, doble espacio	45
CAPITULO II.-	PARARRAYOS CELESTES. ( 10 ensayos sobre poetas;diversas épocas y nacionalidades. )	65
CAPITULO III.-	CON EL AGU <sup>A</sup> HASTA LOS HOMBROS EN EL RIO DE HERACLITO. ( 4 ensayos. Temas de plástica mexicana)	25
CAPITULO IV.-	BREVE TRATADO DE LOS CUERNOS DE ANFITRION. ( Ensayo en forma de relato poético.)	10
CAPITULO V.-	ELOGIO DE LA EMBRIAGUEZ. ( Ensayo lírico.)	<u>20</u>
		165.

165 cuartillas, aproximadamente, puedo dar para el volumen. Ninguno de estos ensayos ha sido recogido en libro. Ofrezco como título: "Mexico -espina y flor", aunque yo preferiría: "Elogio de la Embriaguez" y principiar con ese capítulo la obra: es de los mejores entre los recogidos y, además, el título me agrada, y acaso despierte curiosidad. Espero que le interesarán esas páginas para ser editadas por El Colegio de México. Estoy seguro de que pueden figurar con todo decoro entre sus ediciones.

Su afectísimo servidor.

L. Cardoza y Aragón

Exp: libros

Diciembre 8, 1941.

A don Alfonso Reyes: le envió la copia de mi carta al licenciado Cosío Villegas, en la cual le doy el esquema de un libro de ensayos que propuse para las ediciones de El Colegio de México. El licenciado Cosío me pidió datos acerca de la estructura del libro. Confío en que los remitidos bastarán para que Uds. se sirvan decidir. En vez de pedir mi nacionalización en Relaciones Exteriores, que se me tenga como lo que soy, -uno de casa, -recorro a Uds para que se me dé la alternativa que deseo, -la que me dio la Universidad Nacional al editar "La Nube y el Reloj", -nacionalización no porque yo me sienta de esta tierra, porque lo sea en mi raíz y en mis nubes, sino porque Uds también me hagan el honor de considerarme así. Seguramente a Uds., don Alfonso, por el carácter del libro, le tocará decidir. De una vez le doy <sup>mi</sup> sincero agradecimiento por su intervención.

Le abraza su amigo.

R. Cardoza y Aragón

Avenida Alvaro Obregón, 13.

Núm. 763.

Faj: Libro

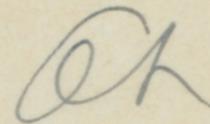
México, D.F. a 12 de diciembre de 1941.

Sr. D. Luis Cardoza y Aragón  
Alvaro Obregón, 13.  
Ciudad.

Mi querido Luis:

Usted no necesita de nacionalización ninguna. Es nuestro por todo derecho. Pero si no fuera así, tampoco esto tiene relación alguna con nuestro asunto. Acabo de recibir su carta del 8 y copia de la que mandó usted a Cosío, directamente encargado de nuestra administración editorial. Ya él le contestará. Pero me apresuro a explicarle que nuestra Junta no desea ya publicar sino obras de tipo didáctico o de investigación científica, y que nunca hemos sido verdaderamente una editorial, porque el presupuesto limitado sólo permite dar demostración pública de los trabajos universitarios que desarrollan nuestros miembros. Aunque no soy yo autoridad absoluta en esto, sino ejecutor de los planes que se trazan año por año por acuerdo de la Junta de Gobierno, desde luego le ofrezco hacer cuanto esté de mi parte, sin asegurarle que sea posible. Como mi carta puede resultarle a usted un poco críptica, me encantaría que alguna mañana se tomara la molestia de pasar por aquí para de viva voz explicarle el carácter de nuestros trabajos.

Lo abraza con vivo afecto su viejo amigo



Alfonso Reyes.

México, D. F.,  
25 de mayo  
de 1944.

Sr. Luis Cardoso y Aragón.  
"El Nacional"  
Dr. Mora número 15.  
C i u d a d .

Distinguido y fino amigo:

"Jornadas" es una de las publicaciones del Centro de Estudios Sociales, de la que seguramente conoce usted alguno de sus números. Hasta aquí "Jornadas" se ha limitado a recoger los trabajos redactados con ocasión de los Seminarios Colectivos habidos en ese Centro, mas siguiendo propósitos iniciales, aspira ahora a dar cabida en -- sus páginas a las aportaciones de una colaboración más amplia.

"Jornadas" pretende ser así un tipo especial de revista que -- sin el formato habitual ni fecha periódica, permite, sin embargo, -- la publicación de investigaciones y ensayos que por su tamaño intermedio entre el artículo usual y el pequeño libro, carecen, por lo -- regular, de un medio adecuado de publicidad. Los cuadernos de "Jornadas" admiten la aparición de trabajos de una extensión que oscil -- entre un mínimo de 40 páginas y un máximo de 90.

"Jornadas" aspira a contar entre sus colaboradores, y cree ya tenerlos, a los hombres más representativos del pensamiento social en todo el Continente Americano; pretende además con esto fomentar un mejor conocimiento recíproco.

Hoy nos dirigimos a usted para pedirle muy encarecidamente -- nos honre con su colaboración, enviándonos algún estudio de su especialidad. Por desgracia El Colegio de México es una Institución de cultura, de presupuesto modesto y no puede retribuir a sus colaboradores como considera debiera hacerlo. Ofrece por eso una retribución según la extensión de los trabajos, entre 30 y 50 dólares.

Para "Jornadas" y su tarea de difusión científica, constituirá una viva satisfacción el poder contar con su colaboración efectiva.

Con gracias anticipadas, lo saluda afectuosamente,

*Cardoso y Aragón*

984  
Ami querido Don Alfonso Reyes: Pasé a  
darle mi abrazo de Año Nuevo.

Vendré mañana por los 10, para conversar con Ud.

Le reitero mi agradecimientos y mis mejores  
deseos por su ventura personal y la de su  
familia

R. Cardoza y Quijón

4 de Enero 1954

# ESTADOS UNIDOS MEXICANOS

## TELEGRAFOS NACIONALES



RADIO-MEX. SERVICIO RADIOTELEGRAFICO A TODO EL MUNDO; COMUNICACION PERMANENTE CON ESTADOS UNIDOS, EUROPA, CENTRO Y SUD-AMERICA.



NT-333 NUM 150... 11/0.50 ORD PD AE

INSURGENTES D F 4 DIC 54 D 17.45

ALFONSO REYES

INDUSTRIA 122 UNO DOS DOS

TACUBAYA D F

*Insurgentes*

ESTUVE AYER EN EL COLEGIO MIL GRACIAS POR LA SORPRESA

AFECTUOSAMENTE

LUIS CARDOZA Y ARAGON..

*972*  
*[Signature]*

*Ben L B.*

México, D. F., 11 de enero de 1955.

Banco del Atlántico, S. A.  
Palma 33,  
México, D. F.

Muy señores nuestros:

Por medio de la presente damos a ustedes conocimiento de firma del Sr. Luis Cardoza y Aragón, que ha sido incluido en nuestras nóminas con el carácter de Investigador, y que firma al calce de ésta para su debida identificación.

Quedamos de ustedes afmos. attos. y ss. ss.

EL COLEGIO DE MEXICO

*Manuel Galvillo*  
Lic. Manuel Galvillo  
Secretario.

*Luis Cardoza y Aragón*  

---

Luis Cardoza y Aragón.

Mi querido Alfonso: Pasé  
a darle un abrazo. Me  
alegra mucho saber  
que está Ud. muy bien.

Muy cordialmente

P. Candoja y Arafoz

Me heere nota. Dos palchos para Alfonso  
Reyes, lo acaba de publicar El  
Nacional de Caracas. En Mexico  
salio con los infalibles y numero-  
sas y graves erratas de los  
diarios.

P.

984

Don Alfonso: Pasé a darle  
un abrazo y también una  
charla de cómo llevar  
el trabajo.

Vuelvo uno de estos  
días.

Con afectos como amigos.

R. Candore y familia

784

A Manuel Calullo: ¿Podrías el Colegado  
Mexico pedir los libros de Roger Fry  
y los de Denman Ross, así como la  
Historia de la Crítica de Arte por  
Ronello Venturi, y de este último,  
"Como ver un cuadro desde Giotto  
a Chafall", editada por la  
Luzada y que creo está en venta  
en Mexico? - Gracias. Pasa a  
verdes mañana. L. Cardozo y Ador

11

Mango 2

19 <sup>53</sup> 784

We would like to inform you that the book ordered for you recently, *is out of* ~~has now been~~ *Print* ~~received~~. We shall appreciate your calling by for it at your convenience, and thanking you for your order, remain,

AMERICAN BOOK STORE, S. A.

*History of Art Criticism*

*[Signature]*

TARJETA POSTAL

---

---

NO INCLUYA  
SU CORRESPONDENCIA  
ORDINARIA  
ASEGURADA



Mr. Alfonso Reyes  
Colegio de México  
+ Durango 93  
Col Roma.

Las obras de Roger Fry }  
" " " Denman Rosse } *Librería*

Historia de la Crítica de Arte por

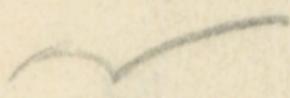
Lionello Venturi: *Inglés, francés o italiano*

Cómo ver un cuadro desde Giotto a Chagall  
(Losada)

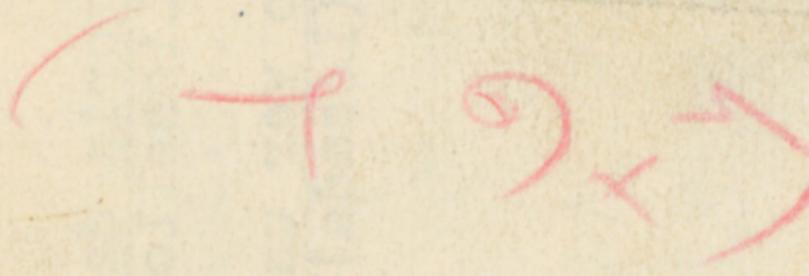
*Librería Obregón*

" A Short History of Italian Art "  
by Adolpho Venturi

2a



z. 2



Art History as an academic study ✓

Cambridge U P  
Résumé 300

French Flemish Books  
art

Chinese Art

all by Roger Ding

Sr. Alfonso Reyes

65	00
5	22
<hr/>	
0	022

Ar. Cardoza y Aragón ✓

EL COLEGIO DE MEXICO

Durango 93

Tels.: 28-68-61 • 35-47-61

9.84

A Manuel Calvillo: Estime muy  
mucho a su hijo. Me alegro mucho saber  
que don Alfonso estuvo en el Colegio  
y por ello pienso que va mejor de sus  
dolencias.

He logrado muchas cosas muy  
curiosas e importantes sobre mi  
trabajo. Necesito hacer unas 30  
o un poco más de fotografías. Esto no  
es muy caro. No pasarán de unos \$400 y sería  
de capital valioso para mi investigación.  
Espero que el Colegio pueda pagar  
esto, con los correspondientes comprobam-  
tos necesarios. Al gusto, sería menor, por si  
fuese necesario. Le hablo por teléfono  
muy afectuosamente.

R. Canby y Alfonso

miércoles 30 Agosto 55

México, D. F., enero 6 de 1956.

Sr. D. Luis Cardoza y Aragón,  
Huatusco 17, depto. 23,  
Roma Sur,  
México, D. F.

Muy estimado amigo:

A fin de rendir el informe anual ante la Junta de Gobierno del Colegio sobre las labores desarrolladas durante el año de 1955, ruego a usted muy atentamente nos dé a su vez un informe sobre el estado de la investigación que le ha sido encomendada.

Quedo como siempre su afmo. amigo y s.s.

Lic. Manuel Calvillo  
Secretario.

México D.F. 16 de enero, 1956.

984

Lic. Manuel Calvillo  
Secretario de El Colegio de México.  
C i u d a d.

Muy estimado amigo:

Como respuesta a su carta en la que se me pide informe sobre el estado del trabajo que me fue encomendado, tengo el gusto de darle los siguientes datos: He logrado reunir cantidad importante de documentos inéditos -cartas en su mayor parte- que se relacionan con el pensamiento estético y la vida pictórica de México en los últimos años. Mis contactos con el exterior sobre el mismo asunto no han sido muy fructíferos, aunque he logrado algunas informaciones. De los archivos del pintor, por no estar debidamente ordenados aún por la familia, no he podido obtener todo lo que esperaba de tal fuente; sin embargo, poco a poco he ido avanzando en algunos puntos fundamentales. Y se me ha ofrecido para muy pronto mayores posibilidades.

Está casi terminada mi investigación en la prensa de México acerca de la obra del pintor. Me ha servido más bien como fuente de sugerencias en uno que otro punto. El plan del desarrollo de la obra es más o menos el siguiente: (a) Un prólogo con referencias para situar a Orozco como hombre, algunos recuerdos de mi trato personal con él, algunas anécdotas significantes. (b) Estudio de la obra en sí, basándome en las raíces y características históricas, en la psicología del creador, en el estudio del desenvolvimiento de su estilo en relación a México y al arte contemporáneo. Ahondar, en una palabra, y descubrir, sobre todo, nuevos aspectos significantes para sobrepasar mi estudio anterior en el libro Pintura Mexicana Contemporánea y hacer algo de otra densidad e intensidad. Ver a Orozco por dentro. Y también, el estudio de su Autobiografía y otros escritos, para mostrar la unidad de su pensamiento y las peculiaridades de su idiosincrasia. Entregaré la obra a fin de año. En septiembre del año pasado hice un viaje a Guadalajara y Jiquilpan para ver de nuevo, detenidamente, su obra mural.

Lo saluda muy cordialmente

*L. Cardoza y Aragón*  
Luis Cardoza y Aragón.

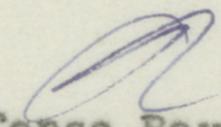
México, D. F., 21 de noviembre de 1956.

Sr. don Luis Cardoza y Aragón,  
Huatusco 17, depto. 23,  
Colonia Roma Sur,  
México, D. F.

Mi estimado amigo:

La ayuda que el Colegio de México tiene el gusto de proporcionarle termina en principio el 31 de diciembre próximo. Le ruego me comunique sus deseos al respecto y, en caso de que aspire a la continuación de esta ayuda, me envíe cuanto antes una breve noticia -lo más breve posible- sobre el estado actual de sus trabajos y sus proyectos para el año entrante, en relación con nuestro Colegio, a fin de que yo la presente para su resolución a nuestra Junta de Gobierno.

Lo saluda afectuosamente

  
Alfonso Reyes  
Presidente.

AR/ja.

984  
México D.F. 25 de noviembre, 1956.

Sr. Don Alfonso Reyes,  
El Colegio de México  
Durango 93,

C i u d a d.

Muy estimado amigo:

En respuesta de su carta de 21 de noviembre, tengo el gusto de informarle de que mi trabajo sobre Orozco se encuentra sumamente adelantado. Están listas, para pasarse en limpio, unas 200 cuartillas, y necesito todavía algunos datos complementarios para unas 50 cuartillas más que tengo esbozadas. Además de este texto he reunido ya documentos complementarios para un apéndice: entre 30 y 50 cuartillas. Este apéndice estará formado por cartas de Orozco, absolutamente inéditas hasta hoy, relacionadas con la pintura en México y con la obra de propio Orozco. Espero aún localizar algunos textos más para este apéndice, que me parece importante porque completan la imagen de Orozco y amplían de una manera directa mucho de lo que dijo en su Autobiografía.

En un par de meses podré informar con precisión cuándo el Colegio de México tendrá mis originales absolutamente terminados y listos para la imprenta.

Lo saluda afectuosamente

*L. Cardoza y Aragón*  
Luis Cardoza y Aragón.

Huatusco 17-23

México 7, D.F.

C.D.

21

México, D. F., 2 de enero de 1957.

Sr. don Luis Cardoza y Aragón,  
Huatusco 17, depto. 23,  
México 7, D. F.

Mi fino amigo:

El Colegio de México tiene el gusto de renovar la  
beca a usted concedida por todo el año de 1957, en las  
mismas condiciones del año pasado.

Lo saluda afectuosamente

Alfonso Reyes  
Presidente

AR/ja.

mi muy querido Don Alfonso:

Recibí la nota por la cual se me informa que sigo becado este año. Mil gracias. Pasé a saludarlo, a darle un abrazo por su bienestar en 1957.

Alguna vez le charlaré cuán útil me he sido su apoyo. En verdad, algo extraño dinario por circunstancias difíciles y defensas definitivas que he logrado establecer con la ayuda-más que colaboración- de un tipo fantástico que lo quiere también mucho: el Loco Ayala.

Mis trabajos sobre Orozco espero que sea un libro digno del Colegio de México. Está muy adelantado.

Muy cordialmente, no me

amigo

R. Canchaga y Aragón

Quinto 12-1957

México, D. F., 13 de noviembre de 1957.

Sr. D. Alfonso Reyes,  
Presidente del Colegio de México,  
México, D. F.

Muy querido don Alfonso:

Ante todo, quiero expresarle mi agradecimiento por el apoyo que he recibido para escribir mi libro sobre Orozco. Me esforcé en él lo mejor que pude para corresponder a la confianza que usted me otorgó y para llevar a término algo digno del pintor mexicano.

A su vuelta de Cuernavaca le buscaré a usted para charlar sobre el libro y expresarle de viva voz mi agradecimiento al Colegio de México.

Me alegra muchísimo saber que usted se recupera magníficamente. Espero pronto tener ocasión de saludarlo.

Su viejo amigo y servidor afectísimo.

*Luis Cardoza y Aragón*

Luis Cardoza y Aragón.

Para Don Alfonso Reyes.  
Mexico, D. F.

Muy querido don Alfonso:

Muy buen año 1958.

Un abrazo muy  
cordial de su nieto  
amoroso

L. Cardoza y Magaña

24 de Diciembre 1957

México, D. F., 13 de enero de 1958.

Sr. D. Luis Cardoza y Aragón,  
Callejón de las Flores y Puente de San Francisco,  
Coyoacán,  
México 21, D. F.

Mi muy estimado y fino amigo:

Como ya usted sabe, las becas y auxilios para investigación que proporciona el Colegio tienen una duración de un año. Por esta vez la Junta de Gobierno del Colegio de México me autoriza a prorrogar el presupuesto actual durante el mes de enero, por lo que usted puede aún cobrar el auxilio de investigación que con tanto gusto le hemos concedido, y que concluye con este ejercicio.

A nombre de la Junta de Gobierno, y en el mío propio expreso a usted el agrado con el que contamos en el Colegio con su tan valiosa colaboración, así como el que siempre lo consideraremos uno de los nuestros.

Aprovecho ésta para renovarle mi afecto y quedar, como siempre, su afmo. amigo.



Alfonso Reyes  
Presidente

*a un expediente*

México, D. F. 20 de enero, 1958.

Señor D. Alfonso Reyes.  
El Colegio de México  
Mexico, D. F.

Muy querido y estimado Don Alfonso:

Quiero reiterarle mi agradecimiento por el apoyo que me dio por su medio El Colegio de México para escribir mi libro sobre Orozco, dedicado a Ud., ahora que termina en el presente enero el auxilio para tal investigación

El libro quedó ya en poder de El Colegio. Cuando Ud. pueda venir a México deseo darle las gracias personalmente, saludarlo y conversar acerca de los posibles caminos para la edición. Guardo una copia y en ella trabajo aún. Cuando pueda entregarlo a la imprenta, de acuerdo con las enmiendas que hago en la copia, daré un texto más afinado. Nunca se termina un libro.

¿ Qué le parece que hiciera en 1959 un texto breve, unas 50 cuartillas más o menos, sobre la Capilla de Chapingo ? Propongo 1959 porque deseo pasar este 1958 metido en otros trabajos, sin la preocupación al fondo, como una música en sordina, de nuestro Colegio de México, providencial y magnífico por su presidencia. Y si le hablo de ello desde ahora (!) es porque imagino que hay no pocos haciendo "cola". Mientras tanto, he logrado encaminarme con traducciones, artículos, etc. ( artículos... de primera necesidad) que me permiten ver más claro.

Un abrazo muy cordial de su viejo amigo y servidor afectísimo.

*R. Carvajal y Araujo*

El señor Presidente de la República, Licenciado José López Portillo,  
entregará

### LA ORDEN MEXICANA DEL AGUILA AZTECA

por los prominentes servicios prestados a la Nación Mexicana, a la señora  
NETTIE LEE BENSON y al señor LUIS CARDOZA Y ARAGON, el pró-  
ximo jueves 26 de este mes a las 12:15 horas, en la residencia de Los Pi-  
nos y le invita especialmente a asistir a la ceremonia que se celebrará con  
este motivo, de acuerdo con el programa adjunto.

México, D. F., julio de 1979.

## PROGRAMA

- 1.—Presentación de la señora Nettie Lee Benson, por el Doctor Víctor L. Urquidi, Presidente del Colegio de México.
- 2.—Presentación del señor Luis Cardoza y Aragón, por el Licenciado Jorge Castañeda, Secretario de Relaciones Exteriores.
- 3.—Entrega de la ORDEN MEXICANA DEL AGUILA AZTECA, por el señor Presidente de la República, Licenciado José López Portillo, a la señora Nettie Lee Benson y al señor Luis Cardoza y Aragón.